

1897-01-02

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Sabatino De Angelis & Fils

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Napoli

Arkivplacering:
Legatet "Albertina"s kopibog.
Thorvaldsens Museum

Emneord:
Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen meddeler at Nilen er ankommet i god stand. Han er spændt på at høre, hvordan der går med kopien af David og om De Angelis kan overholde tidsplanen.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg

2-1-97

Cher Monsieur Sabbatini

Le statue du Nil est arrivée en parfait état.

J'aurai le loisir de vous envoyer le montant un des premieres jours ^{x)}

Je suis très desireux de savoir coment marche le travail du David de

Michel-Ange, si vous pouvez tenir parole et le livrer au temps convenue.

Je vous prie cher Monsieur d'agrèer mes voeux les plus sincerés pour

vous même pour Mademoiselles et pour Monsieur votre fils.

J'espère que le bon dieu vous préserve bien longtemps pour la gloire de

votre ville et pour le bonheur de vos enfants

[på langs i venstre margen]

^{x)} L'argent repose dans une des caisses de la municipalité de Copenhague et il faut toujours quelques formaalités pour le faire sortir!

Sans celà j'aurai pas l'envoyer ci-inclus

OMTALTE VÆRKER



Nilen



David opstillet ved Vartov

Ny Carlsberg

2-1-77

Cher Monsieur Sabbata:

La statue du Nil est arrivée
en parfait état.

J'aurai le plaisir de vous envoyer
le montant un des premiers jours.

Je suis très desirieux de savoir quel
comant marche le travail de
David de Michel-Angel, si vous
pouvez tenir parole et le livrer au
temps convenu.

Je vous prie cher Monsieur d'exprimer
mes vœux les plus sincères pour vous
même pour Mademoiselle et pour Monsieur
votre fils.

J'espère que le bon dieu vous préservera
bien longtemps pour la gloire de votre
ville et pour le bonheur de vos enfants.

Votre très dévoué

Carl Jacobsen

Je n'ai pas encore reçu de vos nouvelles de la statue du Nil. Je suis très désireux de savoir comment marche le travail de David de Michel-Angel, si vous pouvez tenir parole et le livrer au temps convenu. Je vous prie cher Monsieur d'exprimer mes vœux les plus sincères pour vous-même pour Mademoiselle et pour Monsieur votre fils. J'espère que le bon dieu vous préservera bien longtemps pour la gloire de votre ville et pour le bonheur de vos enfants. Votre très dévoué Carl Jacobsen